

Emlékezés Nicolae Bălcescu

Haldának 105. évfordulóján, mint minden évben, dolgozó népünk kegyelettel emlékszik meg nagy júnak, Nicolae Bălcescu, a nagy román forradalmi demokratának harcairól és alkotásairól.

Nicolae Bălcescu egyike azoknak, akik munkásságukkal valóóságos jelképekké váltak a nemzetek közötti összefogásért vívott harcok.

Nemcsak kiváló politikus, haladó történész, széles látókörű filozófus volt, hanem a katonai gondolkodás terén is maradandó tetteket állított fel.

Nicolae Bălcescu 1819-ben született Bukarestben. Kisbajói családból származott. Alig 21 éves korában már tevékeny forradalmárrá vált.

Bălcescu korának központi feladata: a polgári forradalom megvalósítása, a feudalizmus korhadt rendszerének megsemmisítése, s ezek eredményeként elsősorban a parasztság millióinak felszabadítása s földhöz juttatása.

1841-ben Dimitrie Filipescuval összeesküvést szervez, melynek többek között Eftimiu Murgu is tagja. Bălcescu és harcos társai forradalmi bizottságot alakítanak azaz a céllal, hogy haladó eszmék ügyének kereskedőket, értelmiségieket, mesterembereket és munkásokat nyerjenek meg. Az összeesküvés programját egy alkotmánytervezetben kezdik kidolgozni, amely előirányozta a köztársaság kiállítását, a jobbágyság felszabadítását, a bojári privilégiumok eltörlését és erős hadsereg szervezését. Ennek megvalósítását — helyesen — a forradalmi harcban látták. A kormány emberei feljelzik az összeesküvést s Bălcescut bebörtönözik. Csak évek múltán szabadul ki.

A hatóságok üldözése elől kénytelen külföldre menekülni. 1848-ban Párizs az első az európai forradalmak sorában. Bălcescu ott lelkesedik a felkelő nép sorában, s részt vesz a királyi palota bevételeiben. De hamarosan hazatér, tudja, hogy Munténia népe is a forradalom küszöbén áll. A forradalom kezdetét az Izzai gyűlés jelzi, ahol a tömegek előtt felolvasás a Bălcescu fogalmazta kiáltványt, amely — egyebek között — a parasztságnak földet ígér. A többi követelések Munténia demokratikus köztársaságát alakítást célozzák.

A forradalom azonban kezdetől fogva megjelezte az ingadozó elemeket, s természetes, hogy az új kormányban Bălcescunak csak államtitkári állást adtak. Eliade és csoportja nem az Izzai kiáltvány pontjainak végrehajtását, hanem a mezejezést szorgalmazza a bojárokkal. Bălcescu tisztán látja a hibás politika eredményét, s kitartóan követeli a parasztság felszabadítását.

Eliade vezetésével az Ideiglenes kormány a jobbági felszabadítás ügyét az „Agrár-bizottság” utasítására hajtja végre, majd a bizottság ülésének fellépésével teljesen el-elje.

A bojárok — kiknek ellenforradalmi szervezkedésére Bălcescu annyira

szor felhívta a figyelmet — végül külföldi reakciós hatalmak intervencióját kéri. A szultán seregei előtt Eliade csoportja a nyúl árulás tere lép, pedig a román nép meg akarja védeni a forradalmat.

Bălcescu, a rendíthetetlen forradalmár számára a Munténia-forradalom elfojtása nem jelenti a harc végét. Erdélyben a forradalmi erők most emelik magasra a jegyvesztes harc zászlaját. De Bălcescu fájdalommal látja: Erdélyben nem harcol testvéri egységben a román és magyar az igazi ellenséggel, a Habsburgokkal.

Erdélybe menekülve igyekszik eredményt elérni, de ekkor még sikertelenül. Innen Konstantinápolyba megy. Majd 1849 tavaszán visszatér, hogy megkezdje közvetítő tevékenységét Kossuth és Áram Lancu között egy közös magyar-román forradalmi arcvonal kiépítése érdekében.

1849 májusában Pancsován egyezkedik Perczel Mór tábornokkal, majd Meháridán Bem tábornokkal. Innen Debrecenbe indul, hogy Kossuth Lajossal tárgyaljon. Sok nehézség gördül útjába. Bălcescu elismeri a magyar forradalom vezetőinek, elsősorban Kossuthnak hatalmas forradalmi érdemeit, de élesen látja hibás nemzeti politikájukat. Ghicához írt levele hű tükörképe e nagy forradalmi demokrata ekkor vívott küzdelmeinek. Kossuth és a magyar forradalom vezetői nagyon későn ismerik fel a nemzeti kérdés jelentőségét. A pesti, majd a szegedi tárgyalások eredményeként csak 1849 július 14-én írják alá Szegeden a békefeltételek-tervezetet, amely biztosítja a román nép jogos nemzeti követeléseinek jelentős részét. Ezenkívül intézkedik egy román légő felállításáról, mely a román és magyar nép felszabadítását szolgálja.

Bălcescu július 14-e után Temesváron keresztül Áram Lancu táborába siet, ahol szíves fogadtatásra talál. Áram Lancu és a prefektek többsége már hónapok óta szomorúan tapasztalják: a császári reakciótól a román népek nincs mit várni, mert eddig is csak állította őket. Bălcescu azonban már csak rész-eredményeket érhet el. Az osztrák császár segítségére siető cári seregek erősen közelednek. Ezért Áram Lancu 1849 augusztus 3-án a magyar forradalmi kormányhoz írt levelében csak a semlegességre vállal kötelezettséget, arra, hogy „nem támadnak, ha őket meg nem támadják”.

A törhetetlen Bălcescu még mindig folytatja a harcot. 1849 augusztus elején Árad felé siet, ahol akkor Kossuth és a forradalmi kormány tartózkodott. Eljuttatja Kossuthhoz az említett nagyfontosságú levelet, melynek következtében Kossuth 1849 augusztus 8-án rendeletet küld az erdélyi hadsereg csapatának a Nyugati Erchegységben dúló testvérharc beszüntetése érdekében. Már késő volt, de joggal írhatta Bălcescu, Alexandru Buda képviselőnek ezekről az eredményekről: „A közöttünk és a magyarok közötti hibakülés olyan

tény, amivel a jövő történelme számolni fog”.

1849 augusztus 13-án bekövetkezik a világios jegyeztetés.

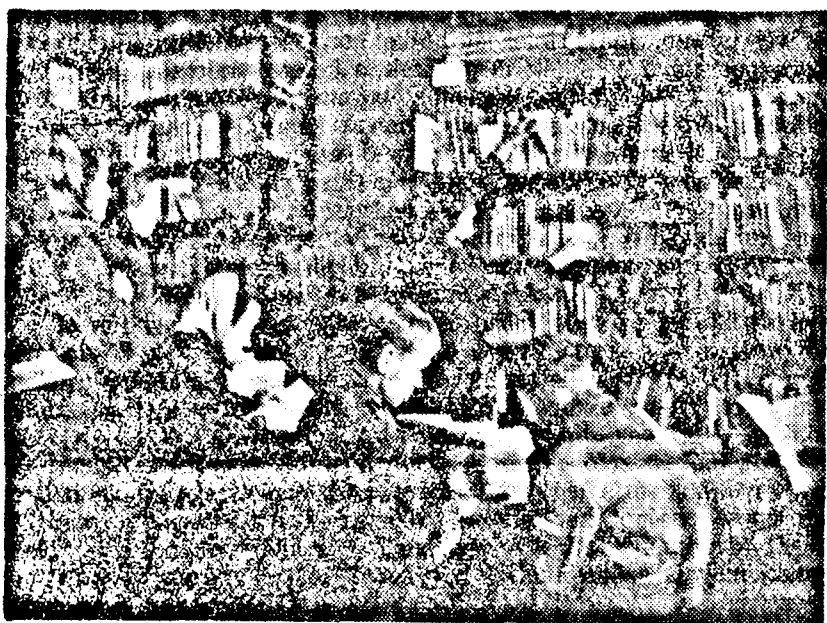
A világios jegyeztetés lehangoló hatása, az élelmiszer és fegyverhiány, s egyes tiszték fegyverszüneti elháríthatatlan akadályaikat képeznek a harc folytatásának útjában. Bălcescu már menekülni sem tud, de sikerül eljutnia Áram Lancu táborába, aki sokáig rejtgette. Végül 1849 szeptember végén druhában, hű kísérőivel megpróbál külföldre menekülni az ellenforradalmi terror elől, amely halálra keresi. Sok nehézség drán, Temesváron át eljut a Dunához, majd hajón Franciaországba emigrál. Fájdalommal tölti el a forradalom bukása, 1849 október 22-én Párizsból Ion Ghicához írt levelében azt írja, hogy sajnálja, hogy nem halhatott hősi halált a harc mezején.

Az emigráció éveit Bălcescu számára csak a harc formáinak változását jelentik. Főtevékenysége továbbra is a románok, oroszok, magyarok, lengyelek, csehek, törökök, az elnyomott népek közös arcvonalának kiépítése. A súlyos betegség, mely évek óta emészt, hamar végez vele. 1852 november 29-én meghalt, hűbát ment gyógyulást keresni a délvideki Palermo-ba.

Bălcescu forradalmi tevékenysége, tudományos hagyatéka a Román Népköztársaság népeinek legbecsebb haladó hagyományai közé tartozik. Bălcescu meg volt győződve arról, hogy küzdelme nem volt értelmetlen. Remélte, hogy céljai meg fogják valósulni. Közül egy évszázaddal később, a néptömegek harca, melyekben történelmiformáló erők latot — győzelemre vitték eszméit.

Glück Jenő

A pankotai könyvtár



Nagy népszerűségnek örvend a pankotai könyvtár. Hartmann Olga könyvtáros könyveket cserél a felnőtt- és gyermek-olvasóknak. 4500 kötet román, magyar és német nyelvű könyv áll itt az olvasók rendelkezésére. A könyvtár munkaközössége bekapcsolódott a könyvtárjessztési versenybe is.

Díjátűzések

November 29. péntek.

BUKAREST I.: 6: Hírek. 6:15: Dalok. 6:30: Könyv zene. 6:45: Kíváncsiak klubja. 7:25: Reggeli hangverseny. 10: Esztrád-zene. 11: Hírek. 11:03: Népek zenéjéből. 12: Szimfonikus hangverseny. 13: Hírek. 13:20: Esztrád-zene. 14:45: Török népi muzsika. 15: Hírek. 15:05: Offenbach zenéjéből. 16:15: Itt Moszkva beszél. 17:20: Zenes közlemények. 17:25: Román könnyűzene. 19: Hírek. 19:25: A rádió kórusa énekel. 19:55: Józsefkát gyerekek. 20: Hírek. 20:55: Hangszerszólók. 21:45: Doris Day és Tony Martin énekelnek. 22: Hírek. 22:30: Zene-érem.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14:03: Albán Zene Hele. 14:40: Könyvzene. 15:30: George Pantazi cimbalmozik. 16: Hírek. 16:20: Gazdasági tanácsadó. 16:25: Zenes közlemények. 16:45: Jelenkori jugoszláv irodalom. 17: Tartományaink zenei életéből. 18: Hírek. 18:55: Az orvos tanácsa. 19:05: Orosz nyelvlecke. 21:15: Gica Petrescu énekel. 22:30: Román népi melódiák. 24: Eji hangverseny.

A pártkabinat közleménye

Pénteken, november 29-én délután 5 órakor az összes párttanfolyamok propagandistái — a konkrét gazdaságtan és politikai körök propagandistáinak kivételével — jelenjenek meg a városi pártbizottságnál.

TESTNEVELÉS ÉS SPORT

A „C” osztályos bajnokság állása

A C-ligás bajnokság harmadik csoportjában az aradi Építők csapata továbbra is az utolsó helyen áll, míg

a Flamura Rosie November 7 a 9. helyet foglalja el. A bajnoki táblázat az alábbi:

Vörös Acéli Energia	13	10	0	3	29:15	20
T. Severini Locomotiva	13	8	3	2	32:16	19
R. Vilceai Fl. Rosie	13	7	3	3	31:14	17
Brádi Progresul	12	6	4	2	24:12	16
Craiovi Stinta	13	7	2	4	25:15	16
Energia 108.	13	6	2	5	20:15	14
Corabiai Progresul	13	5	3	5	16:14	13
Craiovi Locomotiva	13	5	2	6	17:19	12
Aradi Fl. Rosie Nov. 7	13	4	4	5	14:19	12
Tg. Jiui Energia	13	4	2	7	17:26	10
Resicai Energia III.	13	4	2	7	16:26	10
Energia 14.	13	4	2	7	11:30	10
Craiovi Energia Constr.	13	2	5	6	12:21	9
Aradi Energia Constructorul	12	0	2	10	6:28	2

Jól halad a vezetőségválasztó közgyűlés előkészítése a Progresulnál

Egyik legrégibb aradi sportközösség a Progresul ICOA, az aradi közözmű vállalatának sportklubja, amely eddig is eredményes, jó sportmunkát fejtett ki és több sportban nyújtott alkalmat a vállalat dolgozóinak a testedzésre. Legteljesebb sportágai a Progresulnak a kézilabda, labdarúgás voltak, de élénk tevékenységet fejtett ki a sportközösség sak, céllövő- és turisztikai szakosztályai is.

A Progresulnál most, a sportközösségi vezetőségi választások előtti időszakkban, élénk a tevékenység. A Testnevelési és Sportnőba való tagbellepési akció jól halad a Progresul ICOA-nál és a kapott 250 belépési nyilatkozatot már a tagoktól aláírta vissza is kapta a sportközösség vezetősége.

A közgyűlés előkészítéséről beszélgetünk Heiferman Iosif elvtárral, a sportközösség elnökével, aki elmondta: első intézkedésük 3 bizottság alakítása volt. E bizottságok közül az egyik a vezetőség választó gyűlésre megtervezte a jelentést, a másik bizottság az agitáció és propaganda kérdésével foglalkozik, a harmadik pedig az adminisztratív és pénzügyi problémákat kezeli. Mindhárom bizottság jelentős tevékenységet fejt ki, amit igazol, hogy a jelentés megtervezése befejezés fe-

lé közeledik; az agitációs és propaganda bizottság munkáját a taglétvél jó menete dicséri, a harmadik bizottság pedig már el is készítette a jelentést.

Heiferman elvtárról megtudjuk azt is, hogy valószínűleg még a december 14-i közgyűlés előtt új klubhelyiséget avatnak: a tribün alatti két helyiséget összekötik és itt rádiót, biliárd-asztalt, sak-készleteket helyeznek el és a kis klubhelyiség hozzájárul majd ahhoz, hogy a tagok a téli folyamán is találkozzanak egymással.

Amikor a további tervek iránt érdeklődünk, megtudjuk, hogy a Progresul rövidesen új szakosztályt hív életre: röplabda-szakosztályt létesít, amellyel a bajnokságban is részt akar majd venni. Ugyancsak a részabbi tervek közé tartozik a Progresulnak az atletikai versenypálya rendezése, valamint atletikai szakosztály létesítése is.

A Progresul ICOA-nál tehát jó mederben halad a vezetőségválasztó közgyűlés előkészítése és ez nem is meglepő, mert a közözmű vállalatuk mind az alapszervezettől, mind pedig az üzemi igazgatóságtól és szakszervezeti bizottságtól a legmesszebbmenő támogatást kapja.

W. I.

Ismét nagy Pronosport nyeremények

A Pronosport november 24-i 47. számú versenyén ismét nagy nyeremények voltak. Tizenhat találatos szelvényt nem akadt és így 11 találatos nyerték az első díjat. A nyerém-

1 darab 11 találatos szelvényt 139.000 lej, 27 darab 10 találatos szelvényt 6200 lej, 104 darab 9 találatos szelvényt pedig 820 lej nyertek.

Iskolai atletikai verseny

A Flamura Rosie UTA pályán tartották meg az iskolák közötti atletikai versenyt, amelyen a 4. számú középiskola kivételével városunk valamennyi középiskolájának atletika kedvelő diákja részt vett. A hideg időjárás ellenére a verseny során szép eredmények születtek, bár a verseny célja nem a kimagasló eredmények elérése, hanem minél több ifjú részvétele volt.

A fiúk összesített versenye után, a legtöbb pontot az 1. számú középiskola érte el (62 pont), majd a CFR szakmai iskola (53 pont), a 3. számú középiskola (34 pont) és végül a 6. számú középiskola (13 pont). A lányok versenye a 6. számú középiskola diáklányai 57, a 2. számú iskoláé 56, az 5. számú iskoláé pedig 29 pontot szereztek. A különböző atletikai számokban az alábbi helyezéseket érték el a résztvevők:

Lányok:
100 méteres síkfutás: 1. Ladau (2), 2. Hoffensaden (5), 3. Borth (6).
200 méteres síkfutás: 1. Ladau (2), 2. Bacinschi (5), 3. Zigler (6).
Magasugrás: 1. Talpa (2), 2. Janitzky (6), 3. Borth (6).

Néhány sorban

Vasárnap a tartományi férfi röplabda bajnokság ötödik fordulójára került a Progresul IOIL csapata az UTA teremben a temesvári Voința csapatával mérkőzött. A mérkőzés a helyi csapat fölényre jegyzés 3:0 arányú győzelemmel végződött. Ezzel a győzelemmel a Progresul IOIL röplabda csapata továbbra is a bajnokság élén áll.

Ugyancsak a tartományi bajnokság keretében a Voința női csapata szombaton Temesváron vendégszerelt, ahol a temesvári Stinta ICT csapatát 3:0 arányban legyőzte.

A magyar labdarúgó bajnokság vasárnap fordulójának eredményei: Ferencváros-Diósgyőr 2:1, MTK-Vasas 2:1, Dorog-Csepel 2:1, Újpest-Szeged 4:1, Pécs-Komló 1:0, Szombathely-Tatabánya 1:1, Honvéd-Salgótarján 2:1. A bajnokságban a Tatabánya vezet 14 ponttal.

Lausanneban, világbajnoki selejte-

Távolugrás: 1. Teodorescu (2), 2. Hoffenpradel (5), 3. Hoff (6).
Súlydobás: 1. Starinadov (2), 2. Sandru (2), 3. Zimmermann (6).
Diszkoszdobás: 1. Kappel (6), 2. Marschl (6), 3. Sandru (2).
4x100 méteres váltó: 1. 2. számú iskola (Moise, Ladau, Teodorescu, Baga), 2. 6. számú iskola, 3. 5. számú iskola.

Fiúk:
100 méteres síkfutás: 1. Manea (1), 2. Demian (1), 3. Matekovits (3).
400 méteres síkfutás: 1. Sulita (CFR sz. isk.), 2. Apreotesei (CFR sz. isk.), 3. Lehoczy (3).
Magasugrás: 1. Orosz (1), 160 centiméter, 2. Popa (CFR sz. isk.), 3. Petrus (CFR sz. isk.).
Távolugrás: 1. Sulita (CFR sz. isk.), 2. Nemes (CFR sz. isk.), 3. Kiss (3).
Súlydobás: 1. Volosciuc (1), 975 centiméter, 2. Orosz (1), 937 cm, 3. Nagy (3), 873 cm.
Diszkoszdobás: 1. Volosciuc (1), 2. Weisz (1), 3. Tudor (CFR sz. isk.).
4x100 méteres váltó: 1. 1. számú iskola (Manea, Lupas, Orosz, Damian), 2. CFR szakmai iskola, 3. 3. számú középiskola.

zö mérkőzésen: Spanyolország—Svájc 4:1 (2:0).

Szombaton Belgrádban az európai bajnokságok kupája keretében: Vörös Csillag—Norköpping 2:1 (0:1). Mivel az első mérkőzésen Svédországban 2:2 volt az eredmény, a belgrádi csapat jutott az Európa Kupa legjobb nyolc csapata közé.

A labdarúgó VB szervezőbizottsága február 8-ig kéri a gyárakat, hogy küldjék be a labdamintákat. Ezen az újságon dönt majd, melyik ország labdáival vívják majd a VB mérkőzéseit.

Az athéni Kathimerini című lap szerint az asztali tenisz Balkán-bajnokságokat, amelyeken Görögország, Jugoszlávia, Bulgária és Románia vesznek részt, felváltva rendezik a szereplő országok. Az első asztali tenisz Balkán-bajnokságokat a görögök rendezik meg Athénben 1958 novemberében.

Közlemények HÍRDETÉSEK Közlemények



Holnap tartják a Központi Lottó rendkívüli sorsolását 50.000. 10.000 és 3.000 lejes pójtutalmakkal. Ne szalassza el ezt a rendkívüli alkalmat! Ma utolsó nap, amikor még Lottó-jegyet vásárolhat.

Az Állami Színház műsora:
csütörtökön, november 28-án: Optimista tragédia; szombaton, november 30-án, bemutató előadás: Copaci mor in picioare; vasárnap, december 1-én, délelőtt 10 órakor ifjúsági előadás (a bérletek nem érvényesek): Fintina Blanduziei; este 8 órakor: Copaci mor in picioare.

A G. DIMITROV GYÁR ALKALMAZ lakatosokat és villamos hegesztőket

Az érdekeltek naponta 7-15 óra között jelentkezzenek a gyár 1. számú bejáratánál (személyzeti osztály)

Az Arad rajoni Pankotai községben 1957 december 7-én tartják az évi szövetkezeti vásárt

Az Arad rajoni fogyasztási szövetkezetek előadás céljából bő választékban hoznak majd fel ipari, élelmiszeri, mezőgazdasági termékeket, gépeket és szerszámokat, rövidáru, játékokat, keszuhákat, stb.

Látogassák bizalommal az e célból felállítandó sátrakat és eláruló helyeket. Jól felszerelt falatok állnak majd a fogyasztók rendelkezésére. Felhívják a mezőgazdasági társulások, kollektív gazdaságokai és az egyéni gazdálkodó dolgozó parasztokat, hogy jelenjenek meg mezőgazdasági termény- és állat feleslegükkel a szövetkezeti vásáron.

Kirakodó állomás Pankota községben.

Figyelem!

Keresse fel a Köztársaság utja 102 szám alatt megnyitott

gyermekáruházát

(Telefon 20-37)

ahol nagy választékban kaphat különböző korú gyermekek számára gyapjú- és pamut szövetáru, lábbelit és gyermekjátékokat



Az aradi Állami Filharmonia

szombaton, november 30-án este 8 órakor a Kulturpalota nagytermében tartja IX. szimfonikus hangversenyt. Vezényel: Nicolae Brinzeu. Hegedűszólistát játszik Simor András (Buda-pest).

Műsorban: Haydn, Mozart és Brinzeu művei.

Pénteken, november 29-én délután 5 órakor ifjúsági hangverseny. A bérletlomb tulajdonosok számára érvényes a 9. számú jegy.

Jegyek az AGES-nél, a hangverseny estjén a Kulturpalota jegypénztárában kaphatók.

—O—

A TEBA-ovár kultúrthonban vasárnap, december 1-én este 8 órakor bemutatják a Eső után köpönyeg című operettet.

Pártélet

A pártalapszervezet irányításával, ellenőrzésével további sikerekért

Rajonunkban, az ujaradi GTA szorgalmas és hozzájáruló munkaközössége, a pártalapszervezet irányításával — az elmúlt években és 1957 elején — fokozott munkát végzett a tervteljesítésért. A jó munkáért a vezetőséget, a pártalapszervezetet és az egész munkaközösséget többnyire csak dicsérték. Az ujaradi GTA hosszabb ideig tartományunk élenjáró egyiségei közé tartozott. A géppálmáson jól haladt a munka, a dolgozók elégedettek voltak, a mennyiségi és minőségi munka teljesítéséért mindenki megfelelő javadalmazást kapott. A sikereket annak tulajdoníthatjuk, hogy a pártalapszervezet hatékonyan foglalkozott a géppálmás dolgozóinak irányításával, mozgósításával.

Az utóbbi időben azonban megváltozott a helyzet. Az ujaradi GTA ma tartományunk lemaradt géppálmásai közé tartozik, bár az őz folyamán kielégítő munkát végeztek, mert a párttagok és tagjelöltek nagy többsége ma is fáradságát nem ismerve dolgozik. Mégis valami történt az ujaradi géppálmáson, hiszen a munka vontatottan halad. Ezt tükrözi a pártalapszervezet beszámolója és a hozzászólások, amelyek az új büro választásának alkalmával hangzottak el.

A pártalapszervezet beszámolója, amelyet Halga Lazar titkár elvtárs terjesztett elő, számos kérdést világított meg, a kommunizisták pedig a bírálat és önbírálat szellemében mutatták rá az alapszervezet és a vezetőség tevékenységében mutatkozó hibákra.

A felszólalók beszéltek arról, hogy a beszámoló nem foglalta át a mezőgazdaság szocialista átalakítását, a dolgozók sorában kifejtett politikai munkát, az IMSZ és a többi tömegszervezet irányítását, a párttagok és tagjelöltek nevelését, valamint a vállalatvezetőség tevékenységének kérdéseivel.

A pártalapszervezet büroja — Halga Lazar titkár, Onodi Mátyás és Restivan Mihai bürotagok — ahe-lyett, hogy a fentemlítt kérdésekkel foglalkoztak volna, idejük jó részét nem hatékonyra fordították.

Az utóbbi időben az igazgatóság és a pártalapszervezet büroja között nem volt megfelelő együttműködés. Gyakran egymásra hátrították a felelősséget. Az alapszervezet büroja azt állította: az igazgató a felelős a hibákért, Ciara Traian elvtárs, az igazgató, pedig azzal mentegődzött, hogy az alapszervezet büroja nem támogatja. A géppálmás munkájában kárt okoztak az elvszerűtlen viták. Az igazgató nem vette figyelembe az alapszervezet javaslatait s korlátozta a gazdasági vezetést ellenőrzését.

A hozzászólások alkalmával több felszólaló megjegyezte: a hibák azért történhettek meg, mert hiányzott az együttműködés, a pártalapszervezet büroja és a vezetőség között. Ez va-

lóban fennáll. A legnagyobb hiba azonban abban mutatkozott meg, hogy a pártalapszervezet nem ellenőrizte a GTA vezetőségét, márpedig a párt szervezeti szabályzatának 61. pontja előírja: „...a gép- és traktorállomásokon, az állami gazdaságokban, a kollektív gazdaságokban működő pártalapszervezetek szerepének növelése és az illető egységek munkájáért való felelősségük fokozása érdekében a szervezeteknek jogukban áll ellenőrizni a vállalatvezetőség tevékenységét”.

Erdemes megemlíteni, hogy a hozzászólásokhoz való feliratkozáskor elsőként Militaru Etlvia és Weichelt János szerelők, Chirila Ioan traktoros, valamint mások iratkoztak fel és nem azok, akik a hibákat elkövetették. Szinte már megszokottá vált, hogy a vezetőség tagjai utolsónak jelentkeznek a hozzászólásoknál és hogyha megírják őket, „mélto” választ adnak.

Az új büro választása alkalmával a párttagok többsége nem törődött azzal, hogy az igazgató, vagy a pártalapszervezet titkára utolsónak keressék, bátran bírálták a hiányosságokat és azok elkövetőit. Kitént, hogy az ujaradi géppálmáson 50 tanuló tevékenykedik, akiknek nevelésével eddig kis mértékben foglalkoztak. A hozzászólók rámutattak arra is, hogy több párttagjelölt felvételénél hibákat követtek el. Ugyanis, amikor párttagjelölt-felvételt került sor, a pártalapszervezet büroja csupán a jelölt termelési eredményeit tartotta szem előtt és nem vette figyelembe ennek politikai felkészülését. Ezáltal egyes tagjelöltek, kellő politikai felkészültséggel hiányában, sok esetben hibákat követtek el.

Az alapszervezet büroja elhanyagolta a dolgozók kulturális nevelését is. Annak ellenére, hogy az ujaradi géppálmáson nagy számu ifjú dolgozik, sem az alapszervezet büroja, sem pedig az igazgatóság nem foglalkozott azok kulturális nevelésével. A hozzászólók rámutattak, hogy az alapszervezet büroja nem foglalkozott megfelelően a párttagok és tagjelöltek bírálati szellemének fejlesztésével. Így az ujaradi géppálmáson a dolgozók ritkán bírálták a vezetőséget. Ha valaki mégis megírta Ciara Traian igazgatót, vagy Halga Lazart, az alapszervezet titkárát, rövid időn belül már „érezte” bírálatának következményeit. Ennek tulajdonítható, hogy gyengült a pártfegyelem, a párttagok és tagjelöltek egyrésze passzív magatartást tanúsított mind a pártmunkával, mind a géppálmás munkájával kapcsolatos kérdésekben.

A beszámoló és a hozzászólások közötti közgyűlésen utolsónak kértek szót Ciara Traian igazgató és Halga Lazar alapszervezeti titkár. Mindketlen kijelentették, hogy elismerik a hibákat, a bírálatok jogosak, de... „nem felelnek meg a valóságnak”. Hozzászólásaikban tehát mindketten vissza-

utasították a dolgozók bírálatát, így-kezték hibáikat igazolni, s nem gyakorolták önbírálatot.

A felszólalók hangsúlyozták, hogy az új büro feladata intézkedni annak érdekében, hogy az ujaradi géppálmás pártalapszervezetnek működésében mutatkozó hibákat mielőbb felszámolják.

Podoaba Milutin elvtárs, a rajoni pártbizottság titkára felszólalásában rámutatott azokra a feladatokra, amelyek jelenleg a géppálmás pártalapszervezete előtt állnak. Nagy figyelmet kell fordítani a párttagok és tagjelöltek bírálati szellemének fejlesztésére, új párttagok és tagjelöltek felvételére, az ifjúság nevelésére, a tömegszervezetek irányítására. A büroknak foglalkoznia kell az agitációs munka megújításával. Minden párttagnak, tagjelöltnél, a géppálmás minden dolgozójának agitátornak kell lennie. Harcolniuk kell a hektárhözam növelésért, a mezőgazdaság szövetkeztetéséért.

A GTA pártszervezete ezután megválasztotta az új bürot, élen Usca Nicolae elvtárrsal.

A felvilágosító munka eredménye

A községi pártalapszervezetek és a néptanácsok előtt legfontosabb feladatuk a mezőgazdaság szövetkeztetésének kérdése áll. A világo-sítást is alaposan foglalkoztatja ez. Mint rajonunk többi községében, az utóbbi két hónap alatt itt is jelentősen megnövekedett a kérvényezők száma.

A 172 családot számláló kollektív gazdaságon és a már régebbi két mezőgazdasági társuláson kívül, az ősszel már 3 mezőgazdasági társulás alakult. Ezek közül különösen a Ion Slavici nevű szövetkeztetés bővül napról-napra. Ezelőtt egy hónap-nál mindössze 60 tagot számlált, ma már 160 a családok száma és 426 hektár a földterülete. A családok száma az Augusztus 23 társulásban is meghaladja a százat. A November 7 társulásba 30 család egyesítette földjét.

Mindezek ellenére a szocialista egységekbe tömörült dolgozók száma itt még jóval a rajoni átlag alatt áll. (November 20-ig a község lakosságának 38 százaléka lépett a szocialista mezőgazdaság útjára). Eppen ezért a néptanács végrehajtó bizottsága, karöltve a községi pártalapszervezettel, részletes munkatervet készített, amelynek alapján a néptanács, a kollektív gazdaság, a mezőgazdasági társulások, a héatosztályos elemi iskola és a nagyobb intézmények felvilágosító munkát végeznek. Ezt úgy kell értelmezni, hogy minden szocialista egység naponta agitációs csoportokat szervez a legértékesebb dolgozókból, s azok végzik a felvilágosító munkát. A községi pártalapszervezet naponta agitációs csoportokat szervez a legértékesebb dolgozókból, s azok végzik a felvilágosító munkát. A községi pártalapszervezet naponta agitációs csoportokat szervez a legértékesebb dolgozókból, s azok végzik a felvilágosító munkát. A községi pártalapszervezet naponta agitációs csoportokat szervez a legértékesebb dolgozókból, s azok végzik a felvilágosító munkát.

Őszi munkálatok a szőlőben

termőréseit. Mindezek különböző hosszúságú és a tőkén különbözőképpen elhelyezkedő egyéves fásrészek. A hosszú szálvesszők a cserből (kétéves fa) indul ki. Hossza 90—90 centiméter között változik, a rövid szálvesszők száma 8—20. A rövid szálvessző 4—6 szemre visszametszett termővessző, amely a hosszú szálvessző alatt ugyanazon a tengelyen helyezkedik el.

A csap 1—3 szemre visszametszett vessző. Ez szolgálja a következő évi termőrést, ha rövid metszést alkalmazunk. Termőrést képez a csap akkor, ha cserből indul ki és nem termő, ha közvetlenül a tőkefejből, vagy a kétévesnél idősebb fásrészekből indul ki.

Mi a célunk a szőlő metszésével?

1. A föld feletti rész és a gyökérzár közötti legkedvezőbb egyensúly megőrzése.
2. Az erőteljes szem vessző és a gyökérzár közötti egyensúly megőrzése.
3. A tőkék élettartamának a megőrzése.

A metszésnél a következő szempontokat tartjuk be:
— ha egy vesszőt el akarunk leválasztani, nem vágjuk éppen tőle, hanem a tőkefejből, vagy a kétévesnél idősebb fásrészekből indul ki.
— minél kevesebb és kisebb sebfelület ejtsünk. Ügyeljünk, hogy a vesszőt mindig a csomók fölött vágjuk el.
— a biztosító csapokat mindig a termővesszők alatt, a tőke földre

Melyek a tőke termőrése?

A hosszú szálvessző, a rövid szálvesszők és a csapok képezik a tőke

ŐSZI TÁJ



Az üzemi bizottságok időszakos feladatairól

(Folytatás az 1-56 oldalról.)

A Szakszervezeti Világkongresszus határozatait, dokumentumait megismerjük a népi egyetemeken is, az üzemekben pedig a gyűléseken kívül a dokumentumokat ismertetik az üzemi vezetők rádió, a falujságok, stb. Felhasználják az üzemi vezetők rádió példátul a G. Dmitrov, valamint a December 30 gyárakban és másutt is.

Az RNK Országos Szaktanácsának titkársága annak érdekében, hogy a IV. Szakszervezeti Világkongresszus történelmi jelentőségű dokumentumait minél többen megismerjék, román, magyar és német nyelvű brosúrákat nyomtatottak a kongresszuson elhangzottakról. Üzemi bizottságaink eredményesen használhatják fel ezeket a brosúrákat. Ezek — egyebek között — a következő kérdésekkel foglalkoznak: „A szakszervezetek feladatai a gazdasági rendszer ellen harcolva”, „A kapitalista és gazdasági országok szakszervezeti küldötteinek beszédei”, „A IV. Szakszervezeti Világkongresszus határozatainak szövege”, stb.

A brosúráknak az üzemekben és intézményekben való szétosztásáról a Helyi Szakszervezeti Tanács gondoskodik. Havonta előadásokat rendeznek, amelyekben megkezdődhet a tények és adatok alapján ismertetik a kapitalista és gazdasági országok dolgozóinak helyzetét, életkörülményeit, valamint a kapitalizmus és a gazdasági rendszer elleni harcot.

Sokrétű feladat megoldása vár tehát a IV. Szakszervezeti Világkongresszus dokumentumainak ismertetése során az üzemek és intézmények szakszervezeti bizottságaitól.

Dionisie Ioan,

a Helyi Szakszervezeti Tanács elnöke

Több újítást várunk...

Az elmúlt napokban az Otélet termelőszövetkezet alapszervezete nyílt taggyűlést kerelt meg, amelyen a szövetkezet vezetői és a tagok részvételével a szövetkezet jövőjéről és a tagok kötelességeiről beszéltek.

Fejer Lajos, a technikai iroda vezetője, beszámolójaiban elmondta, hogy az évben 22 újítást javasolt nyújtott be a dolgozók, amelyekből tízen kineveltek a termelésben alkalmaznak. Az újítások javarésze az esztergápadók és a furókák minőségének javítására irányult. A készletek, a kimenő szerszámok, megmunkálási eljárások, mind azt a célt szolgálták, hogy jobb minőségű szerszámok készüljenek a szövetkezetben.

A hozzászólások során Alstáder Béla elvtárs, a szövetkezet elnöke, hiányolta az olyan újításokat, amelyek a munka termelékenységét fokozzák. Kitért az az elnök elvtárs újítási eljárára, melyet a szövetkezetben oldottak meg, de mivel a gyártási sajátosság más, az ötletet átadták egy temesvári szövetkezetnek.

A gyűlés további részében Benecan Iuliu elvtárs, hosszabban kitért az újítók szakmai színvonalára kérdésekre.

Legtöbb újítást a szövetkezet technikai elvtársai nyújtottak be — mondotta. Ennek az a magyarázata, hogy a dolgozók közül so-

kan újításait nem tudják szakszervelettel elvinni és elkészíteni hozzá a technikai dokumentációs anyagot. A technikai iroda nem segítette a dolgozókat, de hiba az is, hogy a dolgozók ahelyett, hogy segítséget fordítanak a technikai irodához, inkább hagyják az értékes újításokat elhalni.

Az alapszervezet határozatba foglalta az újítómunka megújításának kérdését. Feladatokat rók az agitátorokra, hogy felvilágosítsák a dolgozókat a munkájuk felvilágosításának a dolgozók sorában. Mert szükség van a jó és ötletes újításra, a termelési növelésért, az önköltség csökkentéséért volt munkában.

Kotány Lucsia

sok, mint a direkt termő szőlőknél. A direkt termő fajták a fapnyak, filoxerának és peronosporának ellenállnak, felépítésük és ápolásuk különbözik a fentebb említettektől. Termésük azonban alacsonyabb. A direkt termő szőlőknél 18—22 centiméter mélységre mélyítjük a talajt, ha a barázdákat a sorok felé fordítjuk. A metszést nem ősszel, hanem tavasszal végezzük.

A mélyszántás

A fedés után a mélyszántás a legfontosabb őszi munkálat. Célja az őszi esőkből, a hóból, a koratavasi esőkből származó nedvesség visszatartása. E nedvességnek a földön való felhalmozása megakadályozza a talaj kiszáradását, ha a következő nyár száraz lenne. Emellett az őszi mélyszántás megújítja a talaj levegő forgalmát. A talaj jobban felmelegszik, a talajélet fokozódik.

Az őszi mélyszántást a szőlőben 20—25 centiméter mélyen végezzük. Amennyiben eddig nem szántottunk a szőlőben, illetve ősszel és a szőlő gyökerei a föld felszínére kerültek, akkor nem egyszerűen a föld felszínét kell szántani, hanem a gyökereket is el kell távolítani a felszínről. A szántást 20—25 centiméter mélységre végezzük. Az őszi mélyszántást, ha a sorközök szélessége megengedi, traktorvontatással, ekével, egyébként pedig lovasvontatással végezzük. A szántást a barázdákban boronálatlanul hagyjuk, hogy a havat jobban visszatartsuk és hogy a különböző kártevők lárváit a téli fagyok elpusztíthassák.

Egy másik igen fontos munkálat a sorok közének az újraforgatása. Ez a munka télen is elvégezhető, ha

a föld nincs megfagyva. A forgatást 5—8 évenként kell megismételni. Így a talaj víz- és levegőkészlete könnyebben jut el a szőlő gyökereihez. A tőkék ennek következtében gyorsabban nőnek, a termés szaporodik. A forgatást forgatókével, vagy ásvál 50—60 centiméter mélységre végezzük, de a talajrétegeket a forgatás folyamán ne cseréljük fel. Ne végezzük az egész területen egy évben talajforgatást. Ugyanis a tőke a gyökereinek elvágását erősen meggyűlöli. Ezért első ősszel csak a párszáz sor között, míg a második ősszel a párosokat forgatjuk. Az évenkénti forgatás részleteit a 16. kéig 50 centiméteres biztonsági teret hagyunk, hogy a tőke vastagabb gyökereit ne vágjuk el. A forgatást is fokozatosan évről-évre mélyítve végezzük el.

Az újraforgatás a gyökérzet megújítását is jelenti. Érezhetően emelkedik a termés, ha a forgatással egyidejűleg 20—40 tonna istállótrágyát adagolunk, vagy műtrágyát szórunk.

Egy hektár szőlő 60—80 kiló nitrogén, 30—60 kiló foszfor és 50—60 kiló káliumot von ki a talajból. Ezen elemeknek megvan a maguk szerepe a szőlő táplálásában. A nitrogén a szőlő növekedését segíti elő, a foszfor a gyökér cukortartalmaát fokozza és siettet az élethez, a kálium a szőlő levegőztetését segíti elő, a kálium a szőlő levegőztetését segíti elő, a kálium a szőlő levegőztetését segíti elő.

Ismerve a fentemlítt munkák következményeit, igyekezzünk mielőbb elvégezni azokat, hogy elősegítsük a következő évi bő termést.

Andó Margit,

V. éves egyetemi hallgató

Lelkes békefelhívás

A szocialista országok kommunista- és munkáspártjai képviselői nyilatkozatának és békekiáltványának visszhangja

Szovjetunió

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió dolgozói a szocialista országok kommunista- és munkáspártjai képviselőinek tanácskozásáról kiadott nyilatkozatot és a békekiáltványt lelkes békefelhívásnak minősítik.

A nyilatkozat és a kiáltvány hozzájárul a békeszerető erők megszilárdításához — jelentette ki Medvedev, a moszkvai szerszámgépezem csiszolómestere. — Ma, amikor a földgömb népeinek több mint egyharmada szocialista elvekre támaszkodva építi jövőjét, amikor Keleten és Nyugaton több száz millió dolgozó harcol a békéért, meg lehet akadályozni a háborút és meg lehet önni a békét.

A Szovjetunió Tudományos Akadémiája biológiai Intézete tudósainak egy csoportja hangsúlyozta, hogy a kommunista mozgalom sohasem volt ilyen hatalmas és egységes mint most. Az intézet dolgozói elhatározták, hogy az atomenergia békés célokra történő felhasználásának kérdéséhez és az élet alapörvényeinek felfedezéséhez kötött munkálatok fókuszálásával választanak a nyilatkozatra és a kiáltványra.

A litván tudósok nagy lelkesedéssel fogadták a dokumentumokat. A Szovjetunió gazdasági, tudományos és műszaki sikerei — mondotta Babianszka biológus, — valamint más testvérországoknak a szocializmus építésében elért sikerei, élenkben bizonyítják ezen országok életképességét.

A második világháborúban résztvevő katonák emlékeztetnek arra, hogy a béke erők legyőzhetetlenebbek. A világ valamennyi népének közös arcvonalban kell harcolnia a egyetlen célpontot: az új háború szünetét kell eltávolítani.

Sztálingrad lakossága egyöntetűen csatlakozott a háborús szünet elleni figyelemfelhíváshoz. Kijelentették: ha az imperialisták mégis lenne bátoráguk kirobbantani a háborút, úgy az imperializmus pusztulásra van ítélve, annál is inkább, mivel a népek nem tűrik meg a rájuk szerezettélenséget hozó rendszert.

A szovjet emberek mindenütt örömmel fejezik ki a szocialista országok kommunista- és munkáspártjai, valamint a világ valamennyi kommunista pártja közötti egységgel kapcsolatos kapcsolatukat.

A Szovjetunió munkásai, kolhozosai, értelmiségie, kifizetők azon szilárd elhatározásukat, hogy erejüket nem kímélve tovább harcolnak a békéért és kijelentik, hogy a szovjet hatalom 50. évfordulóját a világ valamennyi népének boldogságáért vívott harcban elért újabb sikerekkel ünneplik majd meg.

Kínai Népköztársaság

PEKING. (Agerpres.) — A szocialista országok kommunista- és munkáspártjai képviselői értekezletének nyilatkozata és a békekiáltvány továbbra is a kínai sajtó és a közvélemény érdeklődésének homlokterében áll.

A Dagunbao című lap november 26-án számának „Békét a világnak” című vezércikkében rámutat arra, miszerint ezek a dokumentumok új lapot nyitottak meg a nemzetközi kommunista mozgalom történetében és a békére, valamint az emberiség haladására szólító nagyszerű felhívást képeznek.

A lap különösen a háború erőivel szemben ellenállást kifejező bekezdések hangsúlyozza. De — hangoztatja a lap — még mindig háborús veszély fenyegeti az emberiséget, mivel az imperialisták nem okultak egyiptomi, szíriai és a világ más tájain elszenvedett vereségeikből. Határozott meggyőződésünk — írja a továbbiakban a lap — miszerint valamennyi békeszerető nép magáévá teszi a békekiáltványt és megújítja az imperialisták háborús terveit.

Thaiföld ne vegyen részt a SEATO agresszív egyezményben

BANGKOK. (Agerpres.) — Mint a Daily Mail című lap jelenti, egy bangkoki választási tömeggyűlésen Uton Polkun, a decemberi parlamenti választásokon résztvevő Sanction (A Béke Híve) csoport vezetője, határozottan elítélte Thaiföldnek a SEATO támadó jellegű egyezményben való részvételét és követelte, hogy az ország önálló külpolitikát folytasson.

Polkun — hangsúlyozva, hogy az Egyesült Államok Thaiföld gazdasági és független politikai fejlődésének fő ellensége — a hallgatóság tapsvihara közepette követelte: vessenek véget Thaiföld Amerikától való függőségének.

A kínai nép — írja a Guanminzsibao című lap — „A békét határozottan meg kell védeni” című vezércikkében — a szocializmus építésével van elfoglalva és szüksége van arra, hogy az egész világon béke legyen. A békekiáltvány, amelyet a Kínai Kommunista Párt is aláírt, Kína 600 millió lakossága óhajának a kifejezése. A kiáltvány eszméje a mi eszménk is.

Az Új Kína hírnagyok szerint Kína különböző tartományokból a nyilatkozat és a békekiáltványt köszöntő és jóváhagyó számos levél érkezik a munkásoktól, parasztoktól, értelmiségiektől, valamint a kínai felszabadító néphadsereg katonáitól. Az ipari vállalatokban, a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben és intézményekben megbeszéléseket tartanak a dokumentumokkal kapcsolatban.

Német Demokratikus Köztársaság

BERLIN. (Agerpres.) — A szocialista országok kommunista és munkáspártjai képviselőinek tanácskozásáról kiadott nyilatkozat és a békekiáltvány áll továbbra is a Német Demokratikus Köztársaság közvéleménye és sajtója érdeklődésének középpontjában. A lapok ismert Német DK-beli politikusok és társadalmi kimagasló személyiségek nyilatkozatait közlik, akik melegen köszöntik ezeket a történelmi jelentőségű dokumentumokat.

H. Götting, a Keresztény Demokrata Unió főtitkára a békekiáltvánnyal kapcsolatban a Neue Zeit című lapban a következőket írja: az emberek ismét világosan megértették, hogy a világ munkásszótálya a béke biztosítását legjelentősebb feladatának tekinti. Ismét nyilvánvalóvá vált, hogy a szocializmus és a béke egy és ugyanaz.

A Der Morgen című lap — a demokráta-liberális párt szócsöve —

vezércikkében hangsúlyozza, hogy a békekiáltványt a humanizmus szellemében hatja át. „Mi, a Német Demokratikus Köztársaság állampolgárai és a Demokrata-Liberális Párt tagjai — hangzik a cikk — melegen támogatjuk ezt a kiáltványt és kijelentjük: a háború elkerülhető, a béke pedig megvédhető és megszilárdítható, ha a béke hívei világosan megértik: szent kötelességük a békeharc folytatásának fokozása.”

Egyesült Államok

WASHINGTON. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Nixon, az Egyesült Államok alelnöke, november 25-én, Philadelphiában megtartott beszédében a szocialista országok kommunista- és munkáspártjainak nyilatkozatával, valamint a békekiáltvánnyal kapcsolatos beszédet tartott. A beszédből kitűnik, miszerint az Egyesült Államok kormánykörüli komolyan aggasztja eme történelmi dokumentumoknak, a népek közötti békés vetélkedésre és együttélésre törekvő valamennyi emberre gyakorolt óriási hatása. Nixon különösen nyugtalanítja valamennyi népi hatalomnak a béke iránti és egy újabb háború veszélye elleni harci egységének a dokumentumokban is megemlített eszméje.

A francia közvélemény ellenzi az algériai háborút

PARIZS. (Agerpres.) — Franciaország társadalmi és kulturális életének mintegy negyven vezetője felhívást bocsátott ki, amely hangsúlyozza, hogy Franciaországot, a három éve folytatott algériai politikai zaklatásba taszították. Ez a politika — hangzik a felhívás — „a háború fokozásához és

Nixon felszólította az amerikaiakat „óvakodniuk a pániktól és az önelégültségtől”. Sejtetni engedte, hogy az Egyesült Államok folytatni fogja a fegyverkezési hajszát és hogy az amerikaiak nem állathatják magukat az adóterhek csökkentésének reményével. Nixon leleplezte, miszerint „a kormány óriási nyomást gyakoroltak, hogy leszállítsa a katonai költségek és a kölcsönös biztonság által megkövetelt kiadásokat” — kijelentette „meg tudom érteni, ha az amerikaiak kifáradtak a súlyos adóterhek és a nemzetközi válságok miatt...” „Az amerikaiak azonban — folytatta Nixon — meg kell értenük egyszersmind, hogy a szocializmusnak kell lennie az adóterhek hozni és állhatatosan és türelmesen be kell várni a fejleményeket.”

„A helyzet gazdasági áldozatokat követel. Ilyen áldozat az állandó adóterhek is. Ez azt jelenti, hogy életszínvonalunk nem növekszik olyan gyorsan, mint ahogyan szeretnénk volna.” Nixon arra kérte az amerikaiakat, még belátatlan ideig, „viseljék türelmesen a hidegháborút... Utasítsuk vissza azoknak a tanácsait, akik minden áron békát akarnak tárgyalások útján...” Beszéd végén Nixon a fegyverkezési hajszát folytatását követelte.

kiszélesítéséhez, a marokkói és tuniszi kapcsolatok rosszabbodásához, a polgári szabadságjogok megsorolásához, valamint Franciaország erkölcsi és diplomáciai elkülönüléséhez vezetett.”

A felhívás szerzői a fennálló helyzet megszüntetése céljából az algériai politika gyökeres megváltoztatását követelik.

A tudósok együttműködésének kiállításai az atomkutatás terén

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

November 26-án fejeződött be Dubnában az Egyesült Magkutató Intézet 12 tagállama kormányai képviselőinek értekezlete.

Az Intézet Tanácsa, a lefolytatott vita után egyhangúlag elfogadta Dimitrij Blohincev professzor, az Intézet igazgatójának jelentését. A tagállamok meghatalmazott képviselői bizottságának az értekezleten elfogadott határozatait a 12 tagállam tudósainak a mikrouniverzum titkai feltárása terén való együttmű-

ködésének kiszélesítését írják elő. Amint a határozatokból is kitűnik, a lefolytatandó munkálatok során elérendő sikerek hozzájárulnak majd a nukleáris energia békés célokra való felhasználása korszakának gyorsabb felvirágzásához.

A bizottság jóváhagyta az Intézet 1957. évi költségvetésének teljesítéséről szóló jelentését, valamint az 1958. évi költségvetés-tervezetét.

Az Intézet kutatótevékenységének, valamint a szükséges építkezések megvalósításával járó jelentős költségeket a tagállamok vállalják.

Megnyílt Indonézia nemzeti újlépítésének értekezlete

DZSAKARTA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

November 25-én nyílt meg Dzsakartában Indonézia nemzeti újlépítésének értekezlete. Az értekezlet munkálatainak tekintélyes politikai, gazdasági szakértők és a hadsereg képviselői vesznek részt.

Szukarno elnök az értekezlet megnyitására kijelentette, hogy annak célja az ország nemzetgazdaságfejlesztési tervének kidolgozása.

Ezután Hatta, Indonézia volt alelnöke, felolvasta az ország gazdasági helyzetével kapcsolatos jelentést.

Elhalasztják a NATO párizsi ülését

WASHINGTON. (Agerpres.)

Eisenhower elnök megbetegedése folytán az Associated Press hírnagyok szerint: lehetséges, hogy a NATO decemberi, legmagasabb sikon tartandó párizsi ülését elhalasztják. Elhalasztás esetén — ugyancsak az Associated Press szerint, — az ülésszakot csak külügyminiszeri sikon tartják meg.

Csütörtökön a NATO állandó tanácsa összeül Párizsban, hogy megvizsgálja az Eisenhower elnök megbetegedése folytán előállt helyzetet.

Az amerikai sajtónak az a véleménye, hogy amennyiben a párizsi ülészakra mégis sor kerül, úgy az amerikai küldöttséget Nixon alelnök, vagy Dulles külügyminiszter vezeti majd.

Legújabb táviratok

Az amerikai kongresszus megvitatja az Egyesült Államok lemaradását a távirányított lövedékek és a mesterséges holdak terén

WASHINGTON. (Agerpres.)

November 25-én megkezdődött az Egyesült Államok katonai felkészültségének színvonalával foglalkozó szenátusi albizottság tárgyalása, melynek célja — hivatalos jelentés szerint — megállapítani az Egyesült Államok „védelmének” jelenlegi helyzetét és megvitálni a távirányítású lövedékekről szóló program teljesítése meggyorsításának módjait.

A november 25-i ülés legfontosabb feladatja E. Teller ismert fizikus volt. Teller beszédében kijelentette, hogy az Egyesült Államok elmaradt a Szovjetunió mögött a nagy hatósugarú távirányítású lövedékek terén. Hangsúlyozta, hogy a Szovjetunióban elkészítették és sikeresen kipróbálták a földrészközi ballisztikus rakétát. Teller kijelentette, hogy a Föld

Az ENSZ főtitkárnak jordániai látogatása

NEW YORK. (Agerpres.)

Dag Hammarskjöld, az ENSZ főtitkára bejelentette, miszerint a jordániai hatóságok és a fegyverszünet ellenőrző ENSZ bizottság egyik tagja között felmerült nézeteltérésel kapcsolatban a jövő hét folyamán Jordániába utazik. Hammarskjöld kijelentette, hogy a lehetőséghez mérten ezt az alkalmat arra is felhasználja, hogy a Középkelet más kormányaival is tárgyaljon.

Befejezte munkálatait az arab országok kereskedelmi, ipari és mezőgazdasági kamaráinak értekezlete

KAIRÓ. (Agerpres.) — Az arab országok kereskedelmi, ipari és mezőgazdasági kamaráinak értekezlete befejezte munkálatait és két részből álló határozati javaslatot szavazott meg.

A határozati javaslat első része felszólítja az arab országokat, az afrikai és ázsiai országok együttműködésével létesítsenek közös arab piacot, az európai közös piacnak az arab országokra gyakorolt káros hatása ellensúlyozására.

A határozati javaslat figyelemzteti az arab országokat az európai közös piac rendkívül káros következményeire. Ezenkívül felszólítja az arab országokat, hogy a lehető leg-

rövidebb idő alatt vizsgálják felül az európai közös piac tagállamaival fennálló kereskedelmi szerződéseiket, az arab államok termékeinek megvédése érdekében.

A határozati javaslat hangsúlyozza az arab államok és az afrikai-ázsiai országok közötti kereskedelmi csere fejlesztésének fontosságát.

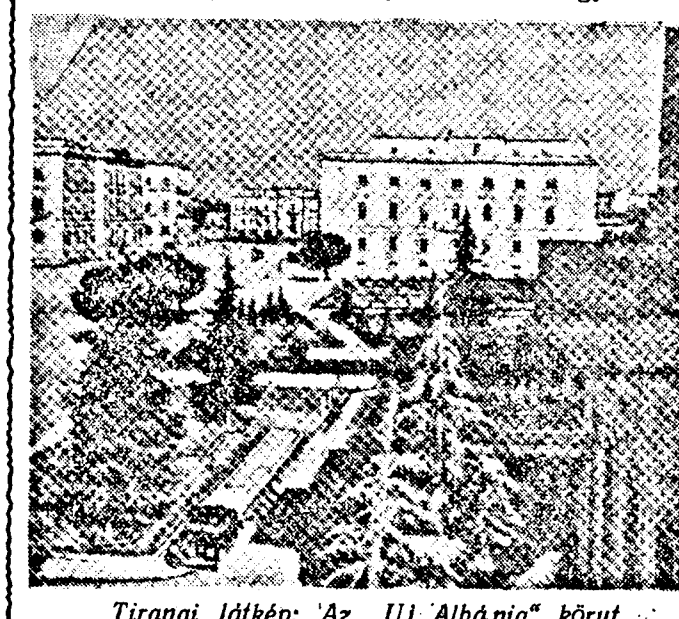
A határozati javaslat második része felszólítja az arab országokat: legyenek meg minden szükséges intézkedést, legyenek elővigyázatosak és akadályozzák meg a Közép-Kelet nem arab területein való kőolajvezetékek építésére irányuló bármilyen kísérletet és tilták meg, hogy bizonyos kőolajtársaságok más úton szállítsanak kőolajat az arab országokból, mint a Szuézi-csatornán keresztül.

A határozati javaslat befejező részében Izrael nemzetgazdaságának bojkottálását követelik.

★ BELGRAD. A Tanjüng hírnagyok szerint november 27-én megnyílt Jugoszlávia Szövetségi Végrehajtó Tanácsának ülészaka. Az ülészakon különböző gazdasági jellegű törvényjavaslatot vitatnak meg. A szövetségi Végrehajtó Tanács által elfogadott törvényeket jóváhagyás végett a szövetségi Népi Szkupcsina elé terjesztik.

★ HELSINKI. Az új finn kormány megalakításával megbízott E. Saari, a finnországi népi párt elnöke, november 26-án visszatért a megbízatásból. Saari a megtartott tárgyalások után arra a következtetésre jutott, hogy tekintettel a pártok közötti bizalomhiányra és különösen a szocialdemokrata pártban uralkodó ellentétekre, lehetetlen kormányt alakítani.

★ WASHINGTON. Az Egyesült Államok honvédelmi miniszterének közlése szerint, december 6-án McElroy, az Egyesült Államok honvédelmi minisztere, hivatalos látogatásra Angliába és Nyugat-Németországba utazik.



Tirana látkép: Az „Új Albánia” körút

A testvéri albán nép ezekben a napokban kettős ünnepet ül: november 29-én lesz 13 éve, hogy Albánia felszabadult a fasiszta iga alól és november 28-án 45 éve, hogy kikiáltották Albánia nemzeti függetlenségét.

A felszabadulása óta eltelt 13 esztendő alatt az Albán NK gazdasági és kulturális életében óriási átalakulások mentek végbe. Az albán nép hazája felszabadulása 13. évfordulóját anyagi és kulturális életszínvonal állandó fejlődése közepette ünnepli. A népi hatalom tizenhárom évében az albán nép jelentős sikereket ért el az ipar, a mezőgazdaság, az egészségvédelem, a kultúra és a közoktatás terén. Ezek a nagy sikerek, melyek révén Albánia. Európa egykor legelmaradottabb országa, virágzó mezőgazdasággal és napról-napra fejlődő iparral bíró állammá lett — annak köszönhetőek, hogy az Albán Népköztársaság a szocialista országok testvéri családjának tagja. Szoros barátságban és testvéri együttműködésben a többi szocialista országgal, az albán nép szilárdan halad előre az Albán Munkáspárt vezetésével egy napfényes jövő felé.

November 29. emlékeztet napja a kis albán nép történetének, de nem kevésbé emlékeztet november 28. is. Ezen a napon kiáltották ki 45 évvel ezelőtt Vlora tartományban Albánia nemzeti függetlenségét, ami a fél évezredes török járom végleges lerázását jelentette.

A kettős ünnep alkalmából a szorgalmas albán nép, — mely az elmúlt évszázadok alatt annyiszor adta tanujelét hősiességének, — jogos büszkeséggel tekinthet vissza a felszabadulása óta eltelt rövid idő alatt elért, a multban elképzelhetetlen eredményekre. Az ország hatalmas fejlődés-

nek jellemzésére elég arra gondolnunk, hogy a második világháború előtt Albániának egyetlen kilométernyi vasútvonala nem volt, utai rosszak, elhanyagoltak voltak, ipara még alig gyermekcipőben járt, mezőgazdasága a legkezdetelebb eszközökkel dolgozott, energetikai ipara egyáltalán nem volt.

Ma az Albán Népköztársaságban jelentős rész-kitermelés folyik (ez az ország legnagyobb ásványi gazdagsága). Ebben az évben a kitermelt rész mennyisége 52 százalékkal több, mint tavaly volt. Albánia a multban egyáltalán nem használta ki jelentős vízrajzi gazdagságát. Az Albán Népköztársaságban az utóbbi évek során számos vízierőmű épült és jelenleg befejezés előtt áll az „Enver Hodzsa” vízierőmű, mely a Mati folyó megszelídített vízének erejét felhasználva, sok ezer kilowatt elektromos áramot termel majd.

Az Albán Népköztársaság mezőgazdasága is jelentős fejlődést ért el. A 11 évvel ezelőtti megvalósított földreform lehetővé tette az albán falu új életét. Az Albán Népköztársaság mezőgazdaságának szövetkeztetése nagy léptekkel halad előre. Ez év első kilenc hónapjában 667 új kollektív gazdaság, illetve mezőgazdasági társulás alakult. Az elmúlt évben az Albán Népköztársaság mezőgazdasági termése az 1938. év termésének 158 százalékát tette ki.

Ugyancsak jelentős eredményeket ért el az Albán Népköztársaságban a közoktatás terén is. Jelenleg az országban 51 középiskola működik, míg a felszabadulás előtt Albániában ezek száma mindössze 11 volt. Az albán felsőfokú oktatás is komoly eredményekkel dicsekedhet, hiszen a multban Albániának nem volt egyeteme és most már az albániai ifjúság saját egyetemén tanulhat és válhat a szocializmus magas szakmai felkészültségű építőjévé.

A testvéri albán nép kettős ünnepe alkalmából az egész szocialista tábor, — közöttük hazánk is, — minden, békeszerető ember megbecsüléssel fordul az albán nép felé és kíván neki újabb sikereket hazája felvirágoztatásában.

A határozati javaslat első része felszólítja az arab országokat, az afrikai és ázsiai országok együttműködésével létesítsenek közös arab piacot, az európai közös piacnak az arab országokra gyakorolt káros hatása ellensúlyozására.

A határozati javaslat figyelemzteti az arab országokat az európai közös piac rendkívül káros következményeire. Ezenkívül felszólítja az arab országokat, hogy a lehető leg-

rövidebb idő alatt vizsgálják felül az európai közös piac tagállamaival fennálló kereskedelmi szerződéseiket, az arab államok termékeinek megvédése érdekében.

A határozati javaslat hangsúlyozza az arab államok és az afrikai-ázsiai országok közötti kereskedelmi csere fejlesztésének fontosságát.

A határozati javaslat második része felszólítja az arab országokat: legyenek meg minden szükséges intézkedést, legyenek elővigyázatosak és akadályozzák meg a Közép-Kelet nem arab területein való kőolajvezetékek építésére irányuló bármilyen kísérletet és tilták meg, hogy bizonyos kőolajtársaságok más úton szállítsanak kőolajat az arab országokból, mint a Szuézi-csatornán keresztül.

A határozati javaslat befejező részében Izrael nemzetgazdaságának bojkottálását követelik.

Szüntessék meg a kivételes állapotot Ciprusban

LONDON. (Agerpres.)

A Reuter hírnagyok szerint a Ciprus szigeti Nikoziában november 26-án tiltakozó tüntetés zajlott le a két évvel ezelőtti bevezetett kivételes állapot ellen. A rendőrség könnyfakasztó gázt használt a tüntetők ellen.

Limassolban több ezer dolgozó abbahagyta a munkát és „Önrdekelté” jogot követeltek. „Le a kivételes állapottal” jelszavakkal tüntettek.